

ЗАКЛЮЧЕНИЕ ДИССЕРТАЦИОННОГО СОВЕТА ПДС 0500.007
ФЕДЕРАЛЬНОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО АВТОНОМНОГО
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО УЧРЕЖДЕНИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ ИМЕНИ ПАТРИСА
ЛУМУМБЫ » ПО ДИССЕРТАЦИИ НА СОИСКАНИЕ УЧЕНОЙ СТЕПЕНИ
КАНДИДАТА НАУК

аттестационное дело № _____

решение диссертационного совета от 09.09.2023 г., протокол № 25

О присуждении Лю Юаньюань, гражданке Китая, ученой степени кандидата филологических наук.

Диссертация «Творчество И.А. Бунина и его рецепция в Китае - социальные, эстетические и философские аспекты» по специальности 5.9.1. Русская литература и литературы народов Российской Федерации в виде рукописи принята к защите 28 апреля 2023 года, протокол № 16, диссертационным советом ПДС 0500.007 Федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы» (РУДН) Министерства науки и высшего образования Российской Федерации (117198, г. Москва, ул. Миклухо-Маклая, д.6.; приказ от 13.02.2023 года № 65).

Соискатель Лю Юаньюань 1993 года рождения, в 2017 году окончила Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова по направлению 45.04.02 Лингвистика.

С 2018 по 2021 гг. обучалась в очной аспирантуре РУДН по программе подготовки научно-педагогических кадров по направлению 45.06.01 Языкознание и литературоведение, соответствующему научной специальности 10.01.01. Русская литература.

В настоящее время не работает.

Диссертация выполнена на кафедре русской и зарубежной литературы филологического факультета Федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы» Министерства науки и высшего образования Российской Федерации.

Научный руководитель –Коваленко Александр Георгиевич, доктор филологических наук, заведующий, профессор кафедры русской и зарубежной литературы филологического факультета Федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы» .

Официальные оппоненты:

- Дефье Олег Викторович, гражданство РФ, доктор филологических наук (10.01.01 - Русская литература / 5.9.1 — Русская литература и литературы народов Российской Федерации), доцент, доцент кафедры русской литературы XX–XXI веков Института филологии Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Московский педагогический государственный университет»;

- Кудряшова Александра Артуровна, гражданство РФ, доктор филологических наук (10.01.01 – Русская литература / 5.9.1 – Русская литература и литературы народов Российской Федерации; специальность 10.01.08 – Теория литературы / 5.9.3 – Теория литературы), доцент, ведущий специалист ГАОУ ДПО Московский центр качества образования,

- Полехина Майя Мударрисовна, гражданство РФ, доктор филологических наук (10.01.01 – Русская литература / 5.9.1 – Русская литература и литературы народов Российской Федерации), профессор, профессор кафедры лингвистики и переводоведения, факультет лингвистики и межкультурной коммуникации ФГАОУ ВО «Московский государственный институт международных отношений (университет) МИД РФ», Одинцовский

филиал.

дали положительные отзывы о диссертации.

Соискатель имеет 6 опубликованных работ по теме диссертации, 3 из них опубликованы в изданиях, рекомендованных ВАК Минобрнауки России. Общий объем публикаций 3,1 п.л. Авторский вклад 100 %.

Наиболее значимые публикации:

1. Лю Юаньюань. Буддийская концепция сансара в творчестве И.А. Бунина // Филологические науки. Вопросы теории и практики Philology. Theory & Practice ISSN 1997-2911 (print). 2022. Том 15. Выпуск 5. С. 1344-1353.

2. Лю Юаньюань. Литературное творчество И.А. Бунина в контексте межкультурного диалога народов России и Китая // Litera. 2022. № 8. С. 44 - 56.

3. Лю Юаньюань. Восприятие И.А. Бунина в Китае в контексте векторов идеологических направлений. // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Литературоведение, журналистика. Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования Российский университет дружбы народов (РУДН). Том 24. 2019. С. 444-448.

На автореферат диссертации поступили положительные, не содержащие критических замечаний отзывы. В них отмечается, что диссертационное исследование, представленное авторефератом, отличается актуальностью, научной новизной и достоверностью полученных результатов, теоретической и практической значимостью. Отзывы поступили от:

1) Кандидата филологических наук (10.01.01. Русская литература), старшего преподавателя филологического факультета МГУ им. М.В. Ломоносова, Руденко Марии Сергеевны, гражданство РФ, положительный, замечаний нет.

2) Кандидата филологических наук (10.01.01. Русская литература), доцента Финансового университета при Правительстве РФ, департамента иностранных языков и межкультурной коммуникации Факультета международных экономических отношений Финуниверситета, Торосян Анны Сергеевны, гражданство РФ. Отзыв положительный, замечаний нет.

3) Кандидата филологических наук (10.01.01. Русская литература), доцента Института филологии, кафедры русской литературы XX-XXI веков Московского педагогического государственного университета, Шаряфединова Рамиля Хайдаровича, гражданина РФ. Отзыв положительный, замечаний нет.

4) Магистра философии (09.00.01 онтология и теория познания), ассистента кафедры русского языка и литературы Кемеровского государственного университета, Аксеновой Анастасии Александровны, гражданство РФ. Отзыв положительный, содержит три не критических замечания. Замечания: 1. Вызывает сомнение формулировка: «Одним из древнейших примеров рецепции является понятие катарсиса Аристотеля, Платона, Квинтилиана» (с.13); 2. Сомнительным является стремление представить литературу как инструмент, регулирующий государство в различных сферах жизни (с.6-7); 3. Вызывает сомнение трактовка тезиса Р. Барта, который «якобы решает проблему регулирования политической системы, где писатель является всего лишь пропагандистом»(с.14).

5) Доктора филологических наук (10.01.01. Русская литература), профессора и заведующей кафедрой русской литературы XX и XXI веков, теории литературы и гуманитарных наук Воронежского государственного университета, Бердниковой Ольги Анатольевны, гражданство РФ. Отзыв положительный, замечаний нет.

Выбор официальных оппонентов обосновывается их высокой квалификацией, наличием научных трудов и публикаций, соответствующих теме оппонируемой диссертации.

Полехина Майя Мударрисовна является крупным специалистом в области истории литературы русской литературы XX века. В частности, в сфере ее научных интересов находятся вопросы жанровой и стилевой специфики русской поэзии и прозы Серебряного века, прозы И.А. Бунина, что является одним из важных аспектов диссертационного исследования соискателя.

Основные публикации оппонента по тематике диссертационного исследования:

1. Полехина М.М. Поэтика повседневности в дневниках И.А. Бунина 1920-1930-х гг. // Литература русского зарубежья, 1920-1940. Писатель в литературном процессе (к 150-летию со дня рождения И.А. Бунина) / отв. ред. Ю.А. Азаров. М.: ИМЛИ РАН, 2022. С. 766 - 798.

2. Полехина М.М. Преподавание дисциплин филологического цикла: инновационные подходы и ценностные приоритеты/ Филологические науки в МГИМО, 2018. №3 (15). – С. 78–84.

3. Полехина М.М. Автобиографическая проза Марины Цветаевой: риторический аспект / М.М. Полехина // Филологические науки в МГИМО. 2019. №4 (20). С. 127-134.

4. Полехина М.М. Творчество Тэффи в контексте русской культуры первой трети XX века. / М.М. Полехина // Русский язык за рубежом. 2020. №3 (280). С. 28-40.

5. Полехина М.М. Инновационные подходы к преподаванию русского языка как иностранного: работа с литературным текстом/ М.М. Полехина // Мир университетской науки: культура, образование. 2020. № 10. С. 179-186.
ВАК

6. Полехина М.М. Изменение парадигмы высшей школы: интеграционные процессы в образовании // М.М. Полехина // Педагогическое образование и наука. 2022. №2. С. 100-106.

Кудряшова Александра Артуровна является крупным специалистом в области теории и истории русской литературы XX века. В частности, в сфере

ее научных интересов находятся вопросы теории биографической и автобиографической прозы, прозы И.А. Бунина, что является одним из важных аспектов диссертационного исследования соискателя.

Основные публикации оппонента по тематике диссертационного исследования:

1. Кудряшова А.А. Образ и мотив времени в детской литературе 1940-х годов («Сказка о потерянном времени» Е. Шварца, «Горячий камень» А. Гайдара», «Двенадцать месяцев» С. Маршака) // Вестник Томского государственного педагогического университета, 2019. Вып.6 (203). С. 56-62. DOI: 10.23951/1609-624X- 2019-6-56-62

2. Кудряшова А.А. Проблема изучения жанра послания в лирике А.С. Пушкина на уроках литературы в 7-х классах// Педагогика искусства № 3, 2020. по специальности филологические науки. URL: <http://www.art-education.ru/pedagogika-iskusstva-48>

3. Кудряшова А.А. Своеобразие повести А. С. Пушкина «Станционный смотритель»: проблема стиля // Вестник МГОУ. Серия: Русская филология / 2021 №4 – С. 64-74. DOI: 10.18384/2310-7278-2021-4-64-741. // URL: <https://vestnik-mgou.ru/Issue/View/630>

4. Кудряшова А.А. Проблемы изучения малой прозаической формы И.А. Бунина в контексте подготовки к государственной итоговой аттестации// Бунинские чтения. Материалы Международной научной конференции. Елец, 2022. С. 31-37.

5. Кудряшова А.А. Проблемы освоения предметных знаний и умений по литературе при подготовке к государственной итоговой аттестации// Вестник МГОУ. Серия: педагогика. №3 (2022) С. 25-36.

6. Кудряшова А.А. Эпоха младенчества в русской автобиографической прозе: первичные образы и впечатления // AvtobiografiЯ. Journal on Life Writing and the Representation of the Self in Russian Culture/Current Issue No. 10 (2021) Published December 31, 2021 – С.251-271.

Дефье Олег Викторович является крупным специалистом в области истории литературы русской литературы XX века. В частности, в сфере его научных интересов находятся вопросы теории биографической и автобиографической прозы, прозы В. Розанова, А.Ф. Лосева, И.А. Бунина, что является одним из важных аспектов диссертационного исследования соискателя.

Основные публикации Дефье Олега Викторовича по тематике диссертационного исследования:

1. Дефье О.В. О «философии Родины и Жертвы» в повести А.Ф. Лосева «Жизнь» // Русская словесность. 2020. № 5. С. 72–80.
2. Дефье О.В. О феномене «отрешенности» в повести А.Ф. Лосева «Трио Чайковского» // Русская словесность. 2021. № 1. С. 103–112.
3. Дефье О.В. «Лики» и «личины» В. Розанова в «Уединенном» и «Опавших листьях» // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Литературоведение. Журналистика. 2021. Т. 26. № 4. С. 751–760.
4. Дефье О.В. Воля к «практике жизни» и фамильярный стиль в творчестве русских писателей революционной эпохи // Русская революция в зеркале литературы и культуры. Сборник статей и материалов Межвузовской научной молодежной конференции, Москва, 11 ноября 2017 г. М.: Древлехранилище, 2018. С. 10–23.
5. Дефье О.В. Концепция и символика «органического творчества» в книге М. Пришвина «Журавлиная родина» // Русская словесность. 2018. № 3. С. 25–30.

Диссертационный совет отмечает, что на основании выполненных соискателем исследований:

- Предложено место и значение политики государства в закономерностях литературного процесса на примере творчества И.А. Бунина, доказан феномен художественной литературы как своеобразного инструмента, обеспечивающего регулирование государства в различных сферах культурной жизни общества.

- Изложен комплекс социально-политических факторов, влияющих на распространение творчества И.А. Бунина в Китае, определены периоды данного влияния, дана характеристика каждого из них.

- Раскрыта на материале творчества писателя роль и место литературной рецепции в межлитературных взаимодействиях.

- Проведен анализ работ китайских исследователей творчества И.А. Бунина, раскрывающих характер его рецепции в Китае.

- Изучено общее и различное в работах российских и китайских литературоведов по вопросу восприятия мировоззрения И.А. Бунина в Китае.

- Раскрыто место и роль восточной философской мысли в творчестве И.А. Бунина.

- Описаны факторы, способствовавшие формированию И.А. Бунина как философа и художника-космиста.

- Охарактеризованы те произведения Бунина, в которых имеет место восточная компонента.

Научная новизна диссертационного исследования заключается в том, что автором впервые системно рассмотрено творчество И.А. Бунина с точки зрения «экстралитературного фактора»: межкультурного диалога, который происходит в контексте принятой в Китае универсальной стратегии «мягкая сила».

На примере творчества русского классика раскрыты место и роль политики государства в закономерностях литературного процесса, дана характеристика художественной литературы как своеобразного инструмента, обеспечивающего регулирование государства в различных сферах жизни. Русская классика предстает как один из структурных феноменов этого процесса.

Выявлен целостный и системный комплекс социально-политических факторов, влияющих на распространение и рецепцию произведений И.А. Бунина в Китае, определены динамика и конкретные периоды данного влияния, предложены характеристики каждого из них.

Предложена расширенная трактовка понятия литературной рецепции. Раскрыты роль и место литературной рецепции в межлитературных взаимодействиях Китая и России. Описаны различные виды рецепции, дана их характеристика.

В диссертации впервые осуществлен обобщающий комплексный анализ работ китайских исследователей творчества И.А. Бунина, раскрыты характер и специфика его рецепции, указаны те особенности, которые имеют отношение к религиозным и философским учениям Востока.

В диссертации дана характеристика текстов с точки зрения художественных особенностей воплощения в них религиозной восточной компоненты.

Выявлены и охарактеризованы те произведения Бунина, в которых имеет место восточная компонента – христианская, иудаистская, исламская, буддистская.

Дана многоаспектная характеристика факторов, способствовавших формированию И.А. Бунина как философа и художника-космиста. Предложена расширенная интерпретация философской художественной модели космизма писателя.

Теоретическая значимость диссертационного исследования обусловлена выявлением синтеза и взаимной зависимости художественной литературы и экстралитературных (социально-политических) факторов. Творчество И.А. Бунина и его рецепция в китайском обществе под таким углом зрения рассматривается впервые. Рассмотрение периодизации его рецепции в Китае на протяжении века позволяет выявить динамику этой литературной «мягкой силы», обусловленной сменами политической конъюнктуры. В неблагоприятные времена творчество русского классика оценивалось как консервативное, в благополучные – как вершинный эстетический феномен, когда литература оказывает влияние на читательскую аудиторию и профессиональных литераторов. Изучение особенностей рецепции в Китае позволяет углубить теорию этой категории и, с другой

стороны, обогатить теоретическую базу для анализа специфики межкультурного взаимодействия между Россией и Китаем.

Практическая значимость данной работы заключается в том, что результаты исследования можно будет использовать при чтении курсов литературоведения, которые связаны с изучением влияния творчества И.А. Бунина на современную китайскую литературу, а также улучшения отношений между народами России и Китая. К тому же, обзор китайских литературных произведений предоставит возможность обогатить содержательную часть научных исследований в России, создать дружеские отношения китайских и российских исследователей в ходе изучения творчества российских и китайских литераторов.

Значение полученных соискателем результатов исследования для практики подтверждается тем, что:

- Установлено, что исследование восприятия произведений Бунина в Китае позволяет выявить закономерности и особенности русско-китайского литературного обмена.

- Теоретически доказано, что рецептивные исследования дают богатый материал для изучения влияния иностранных писателей в какой-либо стране.

- Выявлен конкретный процесс и закономерности восприятия произведений Бунина в Китае.

- Представлен обзор перевода, издания, исследования и восприятия китайскими читателями произведений Бунина.

- Доказано, что выводы и результаты исследования могут служить ориентиром для изучения восприятия других иностранных писателей в Китае.

- Обобщен большой теоретический и эмпирический материал, касающийся восприятия Бунина в Китае.

В целом результаты исследования обогащают и развивают теоретические основы сравнительного литературоведения. Материалы и выводы исследования могут использоваться в учебном процессе высших

учебных заведений, способствуя глубокому пониманию закономерностей и процессов русско-китайского литературного обмена.

Оценка достоверности результатов исследования подтверждается опорой на труды авторитетных российских и зарубежных исследователей в области литературоведения. В процессе исследования было изучено значительное количество научных материалов.

Личный вклад соискателя является определяющим и заключается в непосредственном участии на всех этапах исследования, начиная с постановки цели и задач исследования, формирования его теоретической базы, классификации и систематизации иллюстративного материала и формулировки выводов, до отражения результатов в научных публикациях и докладах на международных конференциях. Кроме того, проведено изучение и анализ исследований китайских ученых по теме работы, сформулированы научные выводы о рецепции творчества Бунина в Китае и получены научные обоснования этой рецепции.

По результатам проведенного исследования автором было опубликовано 6 работ, 3 статьи опубликованы в изданиях, рекомендованных ВАК Минобрнауки России.

Диссертационный совет пришел к выводу, что диссертационное исследование Лю Юаньюань является законченной научно-квалификационной работой, которая соответствует требованиям, предъявляемым к диссертациям на соискание ученой степени кандидата филологических наук, согласно п.2.2 раздела II Положения о присуждении ученых степеней в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего образования «Российский университет дружбы народов», утвержденного Ученым советом РУДН (протокол № 12 от 23.09.2019 г.), а её автор, Лю Юаньюань, заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.1. Русская литература и литературы народов Российской Федерации.

Заключение диссертационного совета подготовлен членами экспертной комиссии диссертационного совета: доктором филологических наук, профессором Кихней Л.Г., доктором филологических наук, профессором Готовцевой А.Г., доктором филологических наук, доцентом Овчаренко А.Ю.

На заседании 09 июня 2023 г. диссертационный совет принял решение присудить Лю Юаньюань ученую степень кандидата филологических наук.

При проведении тайного голосования диссертационный совет в количестве 11 человек, из них 5 докторов наук по специальности рассматриваемой диссертации, участвовавших в заседании, из 15 человек, входящих в состав совета, проголосовали: за – 11, против – 0, недействительных бюллетеней – 0.

Председатель диссертационного совета ПДС 0500.007,

доктор филологических наук, профессор

Г.Н. Трофимова

Ученый секретарь

диссертационного совета ПДС 0500.007.

кандидат филологических наук

Н.Е. Расторгуева

09 июня 2023 г.

